

## Information de presse

### HSBC Trinkaus & Burkhardt et T-Systems fondent une coentreprise pour le règlement des papiers-valeurs

- Une première sur le marché bancaire allemand: Une banque coopère pour la première fois avec une entreprise de télécommunications indépendante dans le domaine du règlement des papiers-valeurs
- Une plate-forme de règlement innovatrice reste ouverte à d'autres instituts de crédit.
- Une banque privée construit la base d'une croissance certaine.

**Düsseldorf / Francfort, le 11 novembre 2004** – HSBC Trinkaus & Burkhardt et T-Systems fondent une coentreprise pour le développement des transactions de papiers-valeurs. Selon les déclarations des deux entreprises, HSBC Trinkaus & Burkhardt souhaite prendre entièrement en charge le secteur du règlement des papiers-valeurs sous forme d'une coentreprise avec T-Systems, une filiale de la Deutsche Telekom. Les deux sociétés ont conclu un accord correspondant. La coopération est une première sur le marché bancaire allemand:

C'est la première fois qu'une banque conclut un partenariat avec un prestataire de TI indépendant dans le domaine du règlement des papiers-valeurs.

HSBC Trinkaus & Burkhardt fait déjà actuellement partie des sociétés leader sur le marché allemand spécialisées dans le règlement des papiers-valeurs avec plus de 15 Mio de transactions pour l'année 2003. La banque exploite le système de règlement GEOS, qui de par sa performance et sa fiabilité a pu s'imposer dans la branche. Les prestations de service sont réalisées par l'intermédiaire de cette plate-forme moderne pour HSBC Trinkaus & Burkhardt ainsi que pour ses mandants, à savoir DAB bank AG, S Broker AG & Co. KG et bientôt Fimatex by Boursorama S.A.. T-Systems sera responsable de l'exploitation du centre de calcul, de l'intégration du système pour de nouveaux clients et du développement du logiciel de règlement dans le cadre du partenariat. T-Systems a racheté en juillet 2004 la société SDS qui a développé GEOS.

Dans le cadre de la coentreprise qui sera fondée au printemps 2005 et qui devra être en exploitation à partir du 1er octobre 2005, HSBC Trinkaus & Burkhardt possédera 51% des parts de la société, et T-Systems 49%. Il est prévu que T-Systems reprenne la majorité des parts à moyen terme. L'accord prévoit qu'environ 150 employés de HSBC Trinkaus & Burkhardt seront transférés dans l'entreprise commune.

„HSBC Trinkaus & Burkhardt et T-Systems fondent une coentreprise dans le but de construire la meilleure banque de règlement des papiers-valeurs d'Allemagne“, souligne **Paul Hagen**, associé commandité de la banque privée de Düsseldorf. La migration effectuée avec succès dans les délais fixés et avec un excellent rapport qualité/prix des mandants S Broker et DAB bank constitue pour HSBC Trinkaus & Burkhardt une mise à l'épreuve de ses capacités de prestation et de leadership dans le cadre de projets complexes de règlement des papiers-valeurs. „Le transfert du règlement des papiers-valeurs vers la coentreprise nous permet maintenant de construire les bases structurelles d'une croissance certaine et d'une force de frappe non négligeable. Elle nous permet également de documenter la force

innovatrice de notre maison.“ Hagen déclare: „Avec l’apport de notre savoir-faire dans le domaine des papiers-valeurs dans le partenariat avec T-Systems, nous sommes en mesure de proposer avec notre plate-forme GEOS une palette de services très attrayante pour d’autres instituts de crédit. Il s’agit là d’une stratégie d’avenir ciblée sur le marché allemand du règlement des papiers-valeurs.“

„Les prestations de service de T-Systems s’orientent vers une plus grande flexibilité des procédés opératifs des clients “, explique **Kamyar Niroumand**, membre du conseil d’administration de T-Systems. „Il existe dans la branche des prestations de services financiers en particulier, un potentiel énorme de faciliter la concentration des banques et des assurances sur les opérations centrales par la restructuration des processus et la réduction du niveau de fabrication. Il s’agit par là de bien plus qu’une externalisation traditionnelle. Avec leur accord porteur d’avenir, HSBC Trinkaus & Burkhardt et T-Systems se placent à la tête de ce développement. Nous voulons construire de manière significative notre engagement auprès des banques et des assurances comme un des champs opératifs stratégiques fondamentaux dans les années à venir.“

## Contacts:

### **HSBC Trinkaus & Burkhardt KGaA**

Harald Düren, Presse et publications  
Téléphone: (0211) 910 3761  
Télécopie: (0211) 910 3143  
E-mail: harald.dueren@trinkaus.de

### **T-Systems**

Presse et publications  
Téléphone: (069) 6 65 31-126  
Télécopie: (069) 6 65 31-139  
E-mail: presse@t-systems.com

**Profil de HSBC Trinkaus & Burkhardt KGaA:** HSBC Trinkaus & Burkhardt KGaA, Düsseldorf, est une banque privée depuis 1785 et fait partie du groupe HSBC qui détient 73,5 % du capital de la société. HSBC Trinkaus & Burkhardt est gérée par des associés commandités et oriente ses prestations de service vers des clients privés prospères et des groupes de taille moyenne, ainsi que vers des clients institutionnels. Ses points forts se situent surtout dans le domaine des opérations de papiers-valeurs, de la gestion des portefeuilles, des intérêts et des monnaies, des opérations d’émission et des services financiers. Le développement continu de systèmes d’information et de télécommunication assure une technologie bancaire de très haut niveau ainsi que des prestations de service de haute qualité.

Pour plus d’informations sur HSBC Trinkaus & Burkhardt, veuillez consulter le site <http://www.hsbctrinkaus.de>

**Profil de T-Systems:** T-Systems est un prestataire de services d’information et de télécommunication en tête en Europe. Elle gère au sein du groupe Deutsche Telekom le segment des plus grosses entreprises client. T-Systems emploie environ 40.000 personnes dans plus de 20 pays. La filiale de la Telekom a enregistré en 2003 un chiffre d’affaire de 10,6 milliards d’Euros.

Les solutions de T-Systems visent à encourager de manière durable le commerce des gros clients spécialisés dans les branches de télécommunication, services & finance, assistance & soins de santé et fabrication. La société déploie tout son savoir-faire et ses technologies ultra-modernes pour optimiser les processus de ses clients, réduire leurs coûts et leur assurer une grande flexibilité dans leurs activités centrales. L’étendue de ses services va de l’intégrations de nouvelles solutions TCI dans les systèmes existants de ses clients, jusqu’aux télécommunications, avec des fournisseurs et des établissements de radio et de télévision, en passant par la construction et l’exploitation de systèmes de travail, de centres de calcul et de réseaux. Les performances de T-Systems englobent les techniques d’information et de télécommunication, des infrastructures et des solutions de TCI, jusqu’à la prise en charge de processus d’affaire entiers (Business Process Management).

Pour plus d’informations sur l’entreprise et ses prestations de service, veuillez consulter les sites <http://www.t-systems.de> et <http://www.t-systems.com>